

Antrag auf Immatrikulation zum  Sommersemester / summer semester 20\_\_\_\_  
Application for Matriculation for the  Wintersemester / winter semester 20\_\_\_\_

1. Persönliche Angaben  
Personal information

MTKNR

Feld freilassen  
Do not mark

Familienname  
Surname

Vorname  
Given name

Geburtsname (nur ausfüllen, wenn Abweichung vom Familienname)  
Maiden name (if different from surname)

Geburtsort (-stadt)  
Place of birth

Geburtsdatum  
Date of birth

Tag    Monat    Jahr  
Day    Month    Year

Geschlecht  
Sex

(Zutreffendes bitte ankreuzen)  
(please mark the appropriate box)

weiblich  
Female

männlich  
Male

Staatsangehörigkeit  
Nationality

Staat in Worten:  
Name of country:

Internationales KFZ-Kennzeichen:  
(z.B. CH für Schweiz)  
International code:  
(e.g., CH for Switzerland)

**Postanschrift** - Anschrift, unter der Sie ab sofort **sicher** zu erreichen sind:

**Correspondence address** - Address at which you can be reached immediately **in any case**:

Straße und Hausnummer  
Street and house number

Anschriftenzusätze (z.B. bei, Zi.-Nr.)  
Additional information (e.g. at, apt. no.)

Postleitzahl  
Postal code

Ort  
City

Telefonnummer (mit Vorwahl)  
Telephone number (with area code)

E-mail

## 2. Angaben zum Studiengang Information on fields of study

Angaben zum Studiengang/zur Studiengangkombination an der Universität Freiburg  
Information on field of study/combination of fields in which you are matriculating at the University of Freiburg

	Studienfach in Worten Name of field of study	Studienfach lt. Schlüssel Nr. 1 Field of study as in key no. 1	Vertiefung lt. Schlüssel Nr. 2 Specialization as in key no. 2	Hauptfach-0 Nebenfach-3 Major field-0 Minor field-3	Fachsemester Study semester											
1. Studienfach 1 <sup>st</sup> field	<table border="1"><tr><td>9</td><td>6</td></tr></table> _____	9	6	<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table>				<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table>				<table border="1"><tr><td></td></tr></table>		<table border="1"><tr><td></td><td></td></tr></table>		
9	6															
2. Studienfach 2 <sup>nd</sup> field	<table border="1"><tr><td>9</td><td>6</td></tr></table> _____	9	6	<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table>				<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table>				<table border="1"><tr><td></td></tr></table>		<table border="1"><tr><td></td><td></td></tr></table>		
9	6															
3. Studienfach 3 <sup>rd</sup> field	<table border="1"><tr><td>9</td><td>6</td></tr></table> _____	9	6	<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table>				<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table>				<table border="1"><tr><td></td></tr></table>		<table border="1"><tr><td></td><td></td></tr></table>		
9	6															

**Sind Sie mit einem Austausch- oder Stipendienprogramm an der Universität Freiburg?**

Ja / Yes

(z.B. ERASMUS, IO etc.)

**Are you studying at the University of Freiburg on an exchange or scholarship program?**

Nein / No

(e.g. ERASMUS, IO and other)

Wenn **ja**, bitte hier eintragen:

If **yes**, please enter the name of  
the program here: \_\_\_\_\_

Programmcode

--	--

## 3. Angaben zur Krankenversicherung Information on health insurance

**a) Ich bin als Student bei einer AOK, Ersatz-, Innungs- oder Betriebskrankenkasse versichert**

Bitte Bescheinigung Ihrer Krankenkasse bei der Universität vorlegen!

**I have a student health insurance policy at a public, guild, or company health insurance agency**

Please submit a certificate from your health insurance agency to the university!

	0
--	---

**b) Ich bin versicherungsfrei, von der Versicherungspflicht befreit oder nicht versicherungspflichtig**

Bitte einen Befreiungsbescheid der zuständigen gesetzlichen Krankenkasse (z.B. AOK, BEK, DAK) vorlegen!

Mitgliedsbescheinigung/Versicherungsvertrag usw. der Privatkrankenversicherung reicht nicht aus. Dies gilt auch für Hochschulwechsler.

**I am exempt from the health insurance requirement**

Please submit a certificate from a public health insurance agency (e.g. AOK, BEK, DAK). A membership certificate/contract from your private insurance agency is not enough. This also applies to students changing institutions.

	2
--	---

## 4. Angaben zur Hochschulzugangsberechtigung (z.B. Abitur, Highschool-Diplom, Baccalauréat, Attestat, ...) Information on university entrance qualification (e.g., Abitur, high school diploma, baccalauréat, attestat, ...)

Art der Hochschulzugangsberechtigung (Hochschulreife – EU = 39, Hochschulreife – nicht EU = 59)

Type of university entrance qualification (qualification – EU = 39, qualification – non-EU = 59)

--	--

Jahr des Erwerbs der Hochschulzugangsberechtigung

In what year did you earn your university entrance qualification?

--	--	--	--

Wo haben Sie die Hochschulzugangsberechtigung erworben?

Where did you earn your university entrance qualification?

Staat in Worten

Name of country

--

**Wenn Sie bisher an keiner in- oder ausländischen Hochschule immatrikuliert waren, endet für Sie hier der Antrag auf Immatrikulation.**

**Bitte Unterschrift auf der letzten Seite nicht vergessen!**

**Waren Sie bereits an einer Hochschule immatrikuliert, müssen die nachfolgenden Fragen beantwortet werden.**

**If you have never been matriculated at an institution of higher education in Germany or in another country, your application for matriculation ends here. Don't forget to sign your name on the last page!**

**If you have been matriculated as a student before, you must answer the following questions.**

**5. Angaben zu bisher besuchten deutschen Hochschulen**  
**Information on previous studies at German institutions of higher education**

An welcher Hochschule in Deutschland sind Sie erstmals immatrikuliert worden?  
What institution of higher education **in Germany** did you first matriculate at?

Bitte Name und Ort der Hochschule  
Please specify the name and location of the institution

Art der Hochschule eintragen Enter the type of institution of higher education	U = Universität / University TU = Technische Universität / Technical University FH = (Fach-)Hochschule / University of Applied Sciences PH = Pädagogische Hochschule / College of Education HM = Musikhochschule / College of Music	<table border="1" style="border-collapse: collapse; width: 30px; height: 30px;"> <tr><td> </td><td> </td></tr> </table>		

Jahr der erstmaligen Immatrikulation an einer deutschen Hochschule Year in which you first matriculated at a German institution of higher education	<table border="1" style="border-collapse: collapse; width: 60px; height: 20px;"> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </table>				

Semester der erstmaligen Immatrikulation an einer deutschen Hochschule ankreuzen Mark the semester in which you first matriculated at a German institution of higher education	<table border="1" style="border-collapse: collapse; width: 30px; height: 40px;"> <tr><td> </td><td style="text-align: center;">1</td></tr> <tr><td> </td><td style="text-align: center;">2</td></tr> </table>		1		2
	1				
	2				

**6. Hochschulsemester**  
**University semester**

**Hier geben Sie an, in welches Hochschulsemester Sie sich an der Universität Freiburg immatrikulieren werden.**  
**Falls Sie noch nie an einer Hochschule in Deutschland studiert haben, tragen Sie bitte hier 01 ein.**

--	--

Hochschulsemester sind alle Semester, die Sie an **deutschen** Hochschulen immatrikuliert waren - einschließlich Urlaubssemester -, unabhängig davon, in welchem Fach/welchen Fächern Sie immatrikuliert waren.

Beispiel: Sie waren bisher 5 (Hochschul-)Semester an deutschen Hochschulen immatrikuliert, dann kommen Sie an der Universität Freiburg in das 6. Hochschulsemester

**Specify the university semester you wish to matriculate in at the University of Freiburg.**  
**If you have never studied at a German institution of higher education, please enter 01.**

University semester are all semesters in which you were matriculated at a **German** institution of higher education - including leaves of absence - regardless of which field or fields you were matriculated in.

Example: You have been matriculated at German institutions of higher education for a total of 5 (university) semesters; you will be placed in the 6<sup>th</sup> university semester at the University of Freiburg

**7. Studium im Ausland bzw. Heimatland**  
**Studies in other countries or in your native country**

Bitte Staat in Worten angeben  
Please specify the name of the country

	Internationales KFZ-Kennzeichen International code	<table border="1" style="border-collapse: collapse; width: 50px; height: 25px;"> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </table>			

Dauer des Auslandsstudiums in <b>Monaten</b> (wenn mehr als 8 Jahre und 3 Monate: 99 eintragen) Duration of your studies in this country in months (if more than 8 years and 3 months: enter 99)	<table border="1" style="border-collapse: collapse; width: 30px; height: 25px;"> <tr><td> </td><td> </td></tr> </table>		

**Ich versichere,** dass meine Angaben wahr und vollständig sind. Ich weiß, dass unwahre Angaben zur Verweigerung, ggf. zur Aufhebung der Immatrikulation führen können.

**I confirm,** that the information I have provided in this application is true and complete. I am aware that missing or false information can lead to revocation of my matriculation.

**Ich erkläre,** dass ich in dem Studiengang, für den ich die Immatrikulation beantrage, von der Universität Freiburg zugelassen wurde,

**I declare,** that I have been admitted by the University of Freiburg to the fields of study in which I am applying for matriculation,

dass ich in dem Studiengang, für den ich die Immatrikulation beantrage, an keiner anderen deutschen Hochschule immatrikuliert bin,

that I am not currently matriculated at another German institution of higher education in the field or fields of study in which I am applying for matriculation,

dass ich in keinem Dienst-, Arbeits- oder Ausbildungsverhältnis stehe.

that I am not currently employed in the public or private sector or matriculated in any other educational or vocational training program.

(Die Tätigkeit als studentische oder wissenschaftliche Hilfskraft sowie als Tutor/Tutorin an der Universität Freiburg gilt nicht als Arbeitsverhältnis im Sinne dieser Erklärung.)

Soweit ich in einem Dienst-, Arbeits- oder Ausbildungsverhältnis stehe, füge ich geeignete Unterlagen bei, aus denen hervorgeht, dass ich genügend Zeit zur Durchführung des Studiums, insbesondere zum regelmäßigen Besuch der Lehrveranstaltungen, habe (Bescheinigung über den Umfang der Tätigkeit und Einverständniserklärung des Arbeitgebers vorlegen).

(Employment as a student assistant or as a tutor at the University of Freiburg is exempt from this regulation).

If I am employed or matriculated in an educational or a vocational training program, I have enclosed documentation with this application confirming that I have sufficient time to study, in particular to regularly attend courses (certificate of consent from my employer including a description of the extent of the activity).

**Ich weiß,** dass die Verweigerung der Angaben zur Ablehnung der Immatrikulation führen kann.

**I know** that failure to provide the information requested in this application may lead to revocation of my matriculation.

Datum: \_\_\_\_\_  
Date:

Unterschrift: \_\_\_\_\_  
Signature:

## Rechtsgrundlagen

Die einzelnen Daten werden nach folgenden Rechtsgrundlagen in der jeweils geltenden Fassung erhoben, gespeichert, verarbeitet und - bei Vorliegen der entsprechenden rechtlichen Voraussetzungen - weitergegeben:

1. § 12 Landeshochschulgesetz: Daten die zur Erfüllung der rechtmäßigen Aufgaben der Universität erhoben, gespeichert und verarbeitet werden, können an Dritte, insbesondere andere Universitäten, gesetzliche Krankenkassen, Ämter für Ausbildungsförderung, Rentenversicherungsträger, Versorgungsämter, Wohlfahrtsverbände und Besoldungsstellen öffentlicher Arbeitgeber weitergegeben werden, wenn die Voraussetzungen des Landesdatenschutzgesetzes erfüllt sind.
2. §§ 58 bis 63 Landeshochschulgesetz Baden-Württemberg.
3. Gesetz über die Statistik für das Hochschulwesen (Hochschulstatistikgesetz).  
Daten, die auf dieser Rechtsgrundlage erhoben werden, werden ohne Nennung des vollständigen Namens und der Anschrift an das Statistische Landesamt Baden-Württemberg übermittelt. Dieses darf Einzelangaben ebenfalls ohne Nennung von Namen und Anschrift an die fachlich zuständigen obersten Bundes- und Landesbehörden sowie an die von diesen bestimmten Stellen auf Verlangen und - soweit dies ohne Gefährdung der Geheimhaltung möglich ist - für wissenschaftliche Zwecke weiterleiten.

## Legal basis

This data is collected, recorded, processed, and - if the necessary legal preconditions have been fulfilled - passed on, in accordance with the latest versions of the following legislation.

1. § 12 State Higher Education Act: Data which is collected, recorded, and processed for the legitimate duties of the university may be passed on to third parties, in particular to other universities, public health insurance agencies, agencies for the promotion of education, pension insurance agencies, social agencies, welfare organizations, and payment offices of public employers, if the preconditions described in the State Data Security Act have been fulfilled.
2. §§ 58 to 63 of the State Higher Education Act of Baden-Württemberg.
3. Law on Statistics for Higher Education (Higher Education Statistics Act).  
Data which is collected according to this legal basis is passed on to the Statistical Agency of the State of Baden-Württemberg without indication of complete names and addresses. If requested, this agency may, also without indication of complete names and addresses, pass on the information for scientific purposes to the highest federal and state authorities responsible for statistics as well as to third parties designated by these authorities - as long as this is possible without endangering the secrecy of the data.

**Stand: September 2014**  
**Last Updated: September 2014**

## Informationen nach Art. 13 EU-Datenschutz-Grundverordnung (DS-GVO)

### I. Verantwortlicher im datenschutzrechtlichen Sinne:

Albert-Ludwigs-Universität Freiburg  
gesetzlich vertreten durch den Rektor  
Prof. Dr. Dr. h.c. Hans-Jochen Schiewer  
Friedrichsstraße 39  
79098 Freiburg  
Telefon: [+49] 0761 / 203 - 0  
[info@uni-freiburg.de](mailto:info@uni-freiburg.de)  
<mailto:datenschutz@uni-freiburg.de>

### II. Datenschutzbeauftragter:

Der Datenschutzbeauftragte  
der Albert-Ludwigs-Universität Freiburg  
Friedrichsstraße 39  
79098 Freiburg  
[datenschutzbeauftragter@uni-freiburg.de](mailto:datenschutzbeauftragter@uni-freiburg.de)

### III. Zweck der Datenverarbeitung und Folgen der Nichtangabe

Ihre Daten werden zur Erfüllung der gesetzlichen Aufgaben der Universität, insbesondere im Bereich Studium und Lehre, verarbeitet. Ohne diese Angaben können Sie nicht an der Universität Freiburg als Studierende oder Studierender immatrikuliert werden.

### IV. Rechtsgrundlagen für die Datenverarbeitung

Ihre Daten werden aufgrund der folgenden Rechtsgrundlagen in der jeweils geltenden Fassung verarbeitet:

- Art. 6 Abs. 1 lit. e i.V.m. Abs. 3 DS-GVO i.V.m. [§§ 12, 58 bis 63 des Gesetz über die Hochschulen in Baden-Württemberg \(LHG\)](#) i.V.m. der [Hochschul-Datenschutzverordnung](#)
- Art. 6 Abs. 1 lit. e i.V.m. Abs. 3 DS-GVO [§ 4 Landesdatenschutzgesetz \(LDSG\)](#)
- Gesetz über die Statistik für das Hochschulwesen

### V. Empfänger Ihrer Daten

#### 1. Interne Empfänger

Ihre bei der Immatrikulation erhobenen Daten werden universitätsintern weitergeleitet, soweit dies auf Grundlage des LHG und der Hochschul-Datenschutzverordnung zulässig ist. Als interne Empfänger sind insbesondere die zuständigen Stellen in den Fakultäten, der Universitätsverwaltung sowie zentrale Betriebseinrichtungen wie das Universitätsrechenzentrum und die Universitätsbibliothek zu nennen. Mitarbeitende der Universität erhalten Einblick in Ihre im Rahmen der Immatrikulation erhobenen Daten nur, wenn und soweit es für die Erfüllung der diesen durch die Universität übertragenen dienstlichen Aufgaben erforderlich ist.

#### 2. Empfänger außerhalb der Universität

- Nach [§ 12 Abs. 2 S. 1 LHG](#) kann die Universität Freiburg Ihre nach § 12 Abs. 1 LHG erhobenen und weiter verarbeiteten Daten an eine andere Hochschule übermitteln, wenn und soweit die Daten von der Universität oder der anderen Hochschule auf Grund einer durch Rechtsvorschrift festgelegten Auskunftspflicht bei den Betroffenen erhoben werden dürfen. Im Bereich der Lehrerbildung kooperiert die Universität Freiburg mit der Pädagogischen Hochschule Freiburg (PH). Im Rahmen dieser Kooperation bieten die Hochschulen, Veranstaltungen auch für die Studierenden der jeweils anderen Hochschule an. In diesem Zusammenhang ist es erforderlich, dass Daten der Lehramtsstudierenden (Bachelor mit Option Lehramt und Master of Education), die Veranstaltungen an der PH besuchen, an diese zu übermitteln und dort weiterzuverarbeiten. Es werden nur die Daten der Studierenden übermittelt, die im Rahmen Ihres Studiums zwingend Veranstaltungen an der PH besuchen müssen oder sich ausdrücklich für den Besuch einer Veranstaltung dort entschieden haben.

Die Universität Freiburg übermittelt aufgrund des Hochschulstatistikgesetzes erhobene Daten an das Statistische Landesamt Baden-Württemberg. Bestimmte Kategorien von Daten, insbesondere Namen und Kontaktdaten, sind davon nicht umfasst. Das Statistische Landesamt darf für bestimmte Zwecke Tabellen mit statistischen Ergebnissen an die für Wissenschaft und Forschung zuständigen obersten Landes- und Bundesbehörden wie das Ministerium für Wissenschaft, Forschung und Kunst Baden-Württemberg (MWK) übermitteln.

- Die Universität Freiburg übermittelt aufgrund des Hochschulstatistikgesetzes erhobene Daten an das Statistische Landesamt Baden-Württemberg. Bestimmte Kategorien von Daten, insbesondere Namen und Kontaktdaten, sind davon nicht umfasst. Das Statistische Landesamt darf für bestimmte Zwecke Tabellen mit statistischen Ergebnissen an die für Wissenschaft und Forschung zuständigen obersten Landes- und Bundesbehörden wie das Ministerium für Wissenschaft, Forschung und Kunst Baden-Württemberg (MWK) übermitteln.
- Soweit die Voraussetzungen des [§ 6 LDSG](#) oder einer sonstigen einschlägigen gesetzlichen Grundlage erfüllt ist, können Ihre Daten an andere öffentliche Stellen, insbesondere gesetzliche Krankenkassen, übermittelt werden.

### VI. Dauer der Speicherung

Die Dauer der Verarbeitung Ihrer von der Universität Freiburg verarbeiteten personenbezogener Daten richtet sich nach [§ 12 Hochschul-Datenschutzverordnung](#). Danach dürfen bestimmte Daten für 40 Jahre - vom Zeitpunkt der Exmatrikulation an gerechnet – eingeschränkt verarbeitet werden. Alle sonstigen Daten werden nach der Exmatrikulation unverzüglich gelöscht. Ausnahmen gelten, soweit das Prüfungsverfahren noch nicht abgeschlossen ist.

Ergänzend dazu darf die Universität Freiburg nach [§ 12 Abs. 1 S. 3 LHG](#) die personenbezogenen Daten ihrer ehemaligen Mitglieder und Angehörigen nutzen, soweit dies zum Zwecke der Befragung im Rahmen des Qualitätsmanagements oder zur Pflege der Verbindung mit den Betroffenen erforderlich ist und diese nicht widersprechen. Die Teilnahme an den Befragungen aktueller und ehemaliger Studierender zum Zwecke der Evaluation bzw. des Qualitätsmanagements erfolgt auf freiwilliger Basis. Rechtsgrundlage hierfür ist neben dem LHG die Ordnung der Albert-Ludwigs-Universität für das

Verfahren der Evaluation von Studium und Lehre in der jeweils geltenden Fassung.

### VII. Ihre Rechte

- Sie haben das Recht, von der Universität Freiburg Auskunft über die zu Ihrer Person gespeicherten Daten zu erhalten und/oder unrichtig gespeicherte Daten berichtigen zu lassen.
- Sie haben darüber hinaus das Recht auf Löschung oder auf Einschränkung der Verarbeitung oder ein Widerspruchsrecht gegen die Verarbeitung. Wenn Sie an der Universität Freiburg studieren möchten, ist die Verarbeitung der hier erhobenen personenbezogenen Daten allerdings zwingend erforderlich.
- Außerdem haben Sie für den Fall, dass Sie der Universität Freiburg eine Einwilligung zur Verarbeitung weiterer personenbezogener Daten erteilen, das Recht, die Einwilligung jederzeit zu widerrufen. Die Rechtmäßigkeit der aufgrund der Einwilligung bis zum Widerruf erfolgten Verarbeitung wird davon nicht berührt. Bitte wenden Sie sich dazu an die im Einwilligungsformular jeweils angegebene universitätsinterne Stelle.
- Erfolgt die Datenverarbeitung mithilfe automatisierter Verfahren, steht Ihnen gegebenenfalls ein Recht auf Datenübertragbarkeit zu (Art. 20 DS-GVO).
- Wenn Sie gegenüber der Universität Freiburg Ihre Rechte als Betroffene geltend machen möchten, wenden Sie sich bitte an: [datenschutz@uni-freiburg.de](mailto:datenschutz@uni-freiburg.de)
- Sie haben das Recht auf Beschwerde bei einer Aufsichtsbehörde, wenn Sie der Ansicht sind, dass die Verarbeitung der Sie betreffenden personenbezogenen Daten gegen Rechtsvorschriften verstößt. Eine solche Aufsichtsbehörde ist der Landesbeauftragte für den Datenschutz und die Informationsfreiheit Baden-Württemberg  
<https://www.baden-wuerttemberg.datenschutz.de>  
Postfach 10 29 32  
70173 Stuttgart

Stand Januar 2019

## Information in accordance with Art. 13 EU General Data Protection Regulation (GDPR)

### I. Data Controller:

University of Freiburg  
legally represented by the Rector  
Prof. Dr. Dr. h.c. Hans-Jochen Schiewer  
Friedrichsstraße 39  
79098 Freiburg  
Telephone: [+49] 0761 / 203 - 0  
[info@uni-freiburg.de](mailto:info@uni-freiburg.de)  
<mailto:datenschutz@uni-freiburg.de>

### II. Data Protection Officer:

The Data Protection Officer  
of the University of Freiburg  
Friedrichsstraße 39  
79098 Freiburg  
[datenschutzbeauftragter@uni-freiburg.de](mailto:datenschutzbeauftragter@uni-freiburg.de)

### III. Purpose of data collection and consequences of failure to provide data

Your data are processed for the purpose of fulfilling the legal duties of the University, in particular in relation to Teaching and Learning. Without these details you cannot be matriculated as a student at the University of Freiburg.

### IV. Legal basis for data processing

Your data are processed on the basis of the following legislation (as amended):

- Art. 6(1)(e) in conjunction with (3) GDPR in conjunction with [Sections 12, 58-63 of the Baden-Württemberg State University Law \(LHG\)](#) in conjunction with the [Higher Education Data Protection Regulation](#)
- Art. 6(1)(e) in conjunction with (3) GDPR [Section 4 of the Baden-Württemberg Data Protection Regulation \(LD SG\)](#)
- Higher Education Statistics Act

### V. Recipients of your data

#### 1. Internal recipients

The data collected from you on matriculation are shared within the University insofar as this is permitted on the basis of the LHG and the Higher Education Data Protection Regulation. Specifically, the internal recipients include the competent bodies in the faculties, the University administration and central facilities such as the University Computer Center and the University Library. Staff at the University are granted access to the data collected from you on matriculation only if and as long as this is necessary for the fulfillment of the official duties imposed on them by the University.

#### 2. Recipients outside the University

- Under [Section 12\(2\)\(1\) LHG](#) the University of Freiburg may transmit the data it has collected and processed under Section 12(1) LHG to another university if and insofar as it is permitted on the grounds of a legally-established duty of disclosure that the data be collected from the subject by the University or the other university. In the field of teacher training, the University of Freiburg coop-

erates with the Freiburg University of Education (PH). As part of this cooperation, the universities also offer courses for each other's students. In this context it is necessary for data relating to the teaching degree students (Bachelor's with teacher training option and Master of Education) who attend courses at the PH to be transmitted to the PH for further processing. Only data belonging to students who are obliged to attend courses at the PH or who have expressly opted to attend a course there may be transmitted.

- On the basis of the Higher Education Statistics Act, the University of Freiburg transmits data it collects to the Baden-Württemberg Federal Statistics Office. This does not include certain categories of data, in particular names and contact details. The Federal Statistics Office may for specific purposes transmit tables of statistical results to higher Federal State and national authorities, such as the Baden-Württemberg Ministry of Science, Research and the Arts (MWK).
- Provided the conditions in [Section 6 LD SG](#) or other relevant statutory basis are met, your data may be transmitted to another public agency, in particular statutory health insurance funds.

### VI. Duration of storage

The duration of the processing of your data by the University of Freiburg is determined by [Section 12 Higher Education Data Protection Regulation](#). Accordingly, certain data may (within limits) be processed for 40 years, counting from the date of exmatriculation. All other data are deleted immediately after exmatriculation. Exceptions apply insofar as the examination process has not yet been completed.

In addition to this, the University of Freiburg may under [Section 12\(1\)\(3\) LHG](#) use the personal data of its former members and associates, insofar as this is necessary for the purpose of quality management surveys or to maintain the connection with the subject, and provided the subject does not object. Current and former students take part in evaluation or quality management surveys on a voluntary basis. The legal basis for this, besides the LHG, is the Regulation of the University of Freiburg for the process of evaluation of Teaching and Learning (as amended).

### VII. Your rights

- You have the right to obtain information from the University of Freiburg about your personal data that we store and/or to have incorrect data corrected.
- In addition, you have the right to demand deletion or restriction of processing or to object to processing.

However, the personal data collected here is essential if you wish to study at the University of Freiburg.

- In the event that you grant the University of Freiburg permission to process further personal data, you have the right to revoke this consent at any time. This does not affect the legality of processing that takes place on the basis of the permission until revocation. If you wish to revoke your consent, please contact the internal University office named in the permission form.
- If data processing takes place by means of automated processes, you may also have a right to data portability (Art. 20 GDPR).
- If you wish to assert your rights as data subject with regard to the University of Freiburg, please contact: [datenschutz@uni-freiburg.de](mailto:datenschutz@uni-freiburg.de)
- If you believe that the processing of your personal data violates legal provisions you are entitled to complain to a supervisory authority, such as the Landesbeauftragte für den Datenschutz und die Informationsfreiheit Baden-Württemberg <https://www.baden-wuerttemberg.datenschutz.de>  
Postfach 10 29 32  
70173 Stuttgart

**Date: January 2019**

# Schlüsselverzeichnis zum Antrag auf Immatrikulation an der Universität Freiburg

## Keys to Application for Matriculation at the University of Freiburg

Dieses Schlüsselverzeichnis wird zum Ausfüllen des Antrages auf Immatrikulation benötigt. Sofern in der Überschrift zu den einzelnen Schlüsselnummern der Begriff "Auswahl" angegeben ist, sind nur die wichtigsten Schlüssel aufgeführt. Sollte der auf Sie zutreffende Schlüssel nicht enthalten sein, geben Sie bitte den Begriff im Klartext an.

These keys are needed to fill out the application for matriculation. If the word "selection" appears in the heading of a key, only the most important items are listed in that key. If you cannot find the item you are looking for, please specify it in words on the application.

**Bitte beim Ausfüllen des Immatrikulationsantrages unbedingt beachten:**

**Please be sure to take note of the following when filling out your application for matriculation:**

- 1. Alle Angaben sind nur in durchgehend umrahmten Kästchen einzutragen. Die gestrichelten Kästchen bitte freihalten.  
Only fill in the boxes with solid lines. Please leave the boxes with dotted lines free.**
- 2. Akzente oder sonstige Zusätze zu einzelnen Buchstaben können nicht berücksichtigt werden.  
Accents or other additions to letters cannot be taken into account.**
- 3. Reichen die vorgesehenen Kästchen nicht aus, kürzen Sie bitte sinnvoll ab.  
If there are not enough boxes, please use understandable abbreviations.**
- 4. Soweit nicht anders vorgegeben, bitte unbedingt Schlüsselzahlen aus diesem Schlüsselverzeichnis verwenden oder zutreffendes ankreuzen.  
Unless otherwise indicated, please use the numbers from these keys or mark the appropriate box.**

<i>Schlüssel-Nr.:</i> Key no.	<i>Inhaltsverzeichnis</i> Table of Contents	<i>Seite</i> page
1:	<i>Studienfächer und Wahlfakultäten an der Universität Freiburg</i> <i>Fields of study and voting faculties at the University of Freiburg</i>	2
2:	<i>Abschlussprüfungen an der Universität Freiburg</i> <i>Degree programs at the University of Freiburg</i>	3
3:	<i>Fachkennzeichen</i> <i>Major/minor field</i>	3
4:	<i>Hörerstatus an der Universität Freiburg</i> <i>Guest student status at the University of Freiburg</i>	3
5:	<i>Form des Studiums</i> <i>Form of studies</i>	3
6:	<i>Art der Hochschulzugangsberechtigung</i> <i>Type of higher education entrance qualification</i>	3
7:	<i>Abschlussprüfungen an Hochschulen/Fachhochschulen (Auswahl)</i> <i>Degree programs at institutions of higher education (selection)</i>	4
8:	<i>Studienfächer an Hochschulen (Auswahl)</i> <i>Fields of study at institutions of higher education (selection)</i>	4
9:	<i>Noten</i> <i>Grades</i>	5

**Schlüssel 1: Studienfächer und Wahlfakultäten an der Universität Freiburg**  
**Key 1: Fields of Study and Voting Faculties at the University of Freiburg**

Fach	Fach- schlüssel	Wahl- fakultät	Fach	Fach- schlüssel	Wahl- fakultät
Ältere deutsche Literatur und Sprache	968	05	Internationale Wirtschaftsbeziehungen	937	99
Altertumswissenschaften	772	06	Islamwissenschaft	083	06
<b>Vertiefung:</b> - Deutsche Variante	080		Italienisch	084	05
- Trinationale Variante	081		Judaistik	073	06
Angewandte Politikwissenschaft	629	06	Katalanisch	650	05
Applied Physics	628	07	Katholische Theologie	086	01
Archäologische Wissenschaften	712	06	Katholisch-Theologische Studien	688	01
<b>Vertiefung:</b> - Christliche Archäologie und			Klassische Philologie	005	05
Byzantinische Kunstgeschichte	074		<b>Vertiefung:</b> - Binationale Variante	079	
- Klassische Archäologie	075		- Deutsche Variante	078	
- Provinzialrömische Archäologie	076		Klassische und Christliche Archäologie	912	06
- Ur- und Frühgeschichtliche Archäologie	077		Klinische Psychologie, Neuro- und		
Betriebswirtschaftslehre	021	03	Rehabilitationswissenschaften	732	03
Betriebswirtschaftslehre - Public and Non-Profit Management	621	03	Kognitionspsychologie, Lernen und Arbeiten	832	03
Bildungswissenschaft und Bildungsmanagement	651	03	Kognitionswissenschaft	834	03
Bildungswissenschaft - Lehren und Lernen	751	03	Kulturanthropologie europäischer Gesellschaften	774	06
Biochemistry and Biophysics	625	08	Kulturanthropologie und Europäische Ethnologie	674	06
Biologie	026	09	Kunstgeschichte	092	06
Biomedical Sciences	800	04	Latein	895	05
British and North American Cultural Studies	808	05	Liberal Arts and Sciences	604	06
Caritaswissenschaft und Ethik	863	01	Linguistik/Linguistics	953	05
Chemie	032	08	Mathematik	105	07
Chinesisch	645	06	Medienkulturforschung	702	05
Classical Cultures	913	06	Medienkulturwissenschaft	602	05
Dänisch (nur Lehramt)	034	05	Medizin	107	04
Deutsch	836	05	Meteorologie und Klimatologie	110	10
Deutsch-Französische Journalistik	752	99	Microsystems Engineering	986	11
Deutsch-Französisches Recht	635	02	Mikrosystemtechnik	286	11
Deutsche Literatur	970	05	Mittelalter- und Renaissance-Studien	612	06
Deutsche Sprach- und Literaturwissenschaft	867	05	Mittellateinische Philologie, Editionswissenschaft		
Economics	675	03	und Handschriftenkunde	695	05
<b>Vertiefung:</b> - Economics and Politics	082		Modern China Studies	845	06
- Finance	083		Moderne islamische Welt	783	06
- Information Systems and			Molekulare Medizin	807	04
Network Economics	084		Musikwissenschaft	114	06
Embedded Systems Engineering	787	11	Naturschutz und Landschaftspflege	893	10
Englisch	849	05	Neuere deutsche Literatur, Kultur, Medien	667	05
English and American Studies/Anglistik und Amerikanistik	848	05	Neuere und neueste Geschichte	768	06
English Language and Linguistics	908	05	Neuroscience	926	09
English Literatures and Literary Theory	708	05	Norwegisch (nur Lehramt)	820	05
Environmental Governance	859	10	Palliative Care	634	04
Erziehungswissenschaft	052	03	Parodontologie und Implantattherapie	984	04
Ethnologie	773	06	Parodontologie und Periimplantäre Therapie	985	04
Europäische Gesellschaften und Kulturen	724	05	Pflegewissenschaft	234	04
Europäische Literaturen und Kulturen/European Literatures and Cultures	988	05	Pharmazeutische Wissenschaften	626	08
Forstwissenschaften/Forest Sciences	660	10	Pharmazie	126	08
FrankoMedia - Französische Sprache, Literatur und Medienkultur	839	05	Philosophie	127	06
Französisch	059	05	Philosophie/Ethik (nur Lehramt HF)	827	06
Fremdsprache Deutsch/Interkulturelle Sprach- und Literaturwissenschaft	671	05	Physik	128	07
Gender Studies	850	06	Politikwissenschaft	729	06
Geographie	050	10	Politikwissenschaft/Wirtschaftswissenschaft	630	06
Geographie des Globalen Wandels	750	10	Portugiesisch	131	05
Geologie	065	10	Psychologie	132	03
Geology	665	10	Rechtswissenschaft	135	02
Geowissenschaften	765	10	Regio Chimica	632	08
Germanistik aus deutsch-französischer Perspektive	966	05	Religionswissenschaft	136	01
Germanistik: Deutsche Literatur	971	05	Renewable Energy Engineering and Management	857	10
Germanistische Linguistik	670	05	Romanistik	638	05
Geschichte	068	06	Rumänisch	639	05
Global Urban Health	730	06	Russisch	139	05
Griechisch	770	05	Russlandstudien	846	05
Griechisch-römische Archäologie	613	06	Russlandstudien - Literatur, Geschichte und		
Holz- und Bioenergie	956	10	deutsch-russischer Kulturkontakt	847	05
Hydrologie	866	10	Schwedisch (nur Lehramt)	821	05
IberoCultura - Spanische Sprache, Literatur und Kultur	950	05	Sinologie	145	06
Indogermanistik	652	05	Skandinavische Literatur- und Kulturgeschichte	720	05
Informatik	079	11	Skandinavistik	819	05
Intelligente Eingebettete Mikrosysteme	786	11	Slavische Philologie	146	05
Interdisziplinäre Anthropologie	930	06	Slavistik	946	05
Interdisziplinäre Gesundheitsförderung	932	03	<b>Vertiefung:</b> - Ostslavistik	072	
Interdisziplinäre Grundlagen der Politikwissenschaft	929	06	- Südslavistik	071	
Interkulturelle Studien - Deutschland und Frankreich	737	99	- Westslavistik	073	
International Taxation	878	03	Social Sciences	148	06
Internationale Waldwirtschaft	759	10	Solar Energy Engineering	989	11

Soziologie	149	06	Taxation	978	03
Spanisch	150	05	Technische Medizin	917	04
Sport	831	03	Umwelthydrologie	656	10
Sportwissenschaft - Angewandte Bewegungsforschung	828	03	Umweltnaturwissenschaften	658	10
Sportwissenschaft - Bewegungsbezogene Gesundheitsförderung	829	03	Umweltwissenschaften/Environmental Sciences	760	10
Sportwissenschaft - Bewegung und Gesundheit	830	03	Vergleichende Geschichte der Neuzeit	668	06
Sprachkurs Deutsch	771	05	Volkswirtschaftslehre	175	03
Sprachwissenschaft des Deutschen	967	05	Vorderasiatische Altertumskunde	722	06
Sustainable System Engineering	672	11	Vorderasiatische Altertumskunde – Lebenswelten in		
Sustainable Materials	633	08	Vergangenheit und Gegenwart	622	06
<b>Vertiefung:</b> - Crystalline Materials	088	08	Waldwirtschaft und Umwelt	758	10
- Functional Materials	087	08	Wirtschaftswissenschaft	684	03
- Polymer Sciences (bilingual)	086	08	Zahnmedizin	185	04
- Polymer Sciences (binational)	085	08			

**Schlüssel 2: Abschlussprüfungen an der Universität Freiburg**  
**Key 2: Degree programs at the University of Freiburg**

Bachelor	81	Master of Education	09
Bachelor of Arts (B.A.)	82	Master of Education (2. Fach bei Musik-/Kunsthochschule)	39
Bachelor of Science (B.Sc.)	85	Master of Laws	90
Diplom	11	Master of Science	88
Diplom-Aufbaustudium (nur bei Caritaswissenschaft und Interdisziplinäre Frankreich-Studien)	15	Polyvalenter Zwei-Hauptfächer Bachelor mit Option Lehramt an Gymnasien	01
Eignungsfeststellungsverfahren	99	Polyvalenter Zwei-Hauptfächer Bachelor mit Option Lehramt an Gymnasien (2. Hauptfach bei Musik-/Kunsthochschule)	31
Erweiterungs- oder Zusatzprüfung an Gymnasien	34	Promotion, die eine Abschlussprüfung voraussetzt	06
Kirchliches Examen	04	Sonstige Abschlussprüfung außerhalb des Bundesgebietes	96
Lizentiatenprüfung	03	Sonstige Abschlussprüfung im Bundesgebiet	95
Magister (Katholische Theologie)	80	Staatsexamen (außer Lehramtsprüfungen) z.B. jur., med.	08
Magister Legum in Rechtswissenschaft	94	Staatsprüfung für das Lehramt an Gymnasien	25
Master of Arts	89	Staatsprüfung für sonstige Lehrämter einschl. künstl. Lehramt	29
Master of Business Administration (MBA)	87		

**Schlüssel 3: Fachkennzeichen**  
**Key 3: Major/minor field**

Bei Abschluss Lehramt		Bei allen anderen Abschlüssen:	
For teacher training degree		For all other degree programs:	
Hauptfach	1	Hauptfach	0
Major field		Major field	
Erweiterungsfach (Hauptfach)	4	Nebenfach (nur bei Bachelor/Promotion möglich)	3
Additional field (major field)		Minor field (only possible with bachelor/doctorate)	
Erweiterungsfach (Beifach)	5		
Additional field (supplementary field)			

**Schlüssel 4: Hörerstatus**  
**Key 4: Guest student status**

Ordentlich Studierende(r)	1	Doktorand(in)	3
Regular student		Doctoral student	
Zweitimmatriulierte(r), (nur wenn Sie gleichzeitig an einer zweiten Hochschule als "Hauptörer" immatriuliert sind)	2	Zeitstudent(in), (nur für ausländische Studierende möglich)	4
Second matriculation (only if you are enrolled at another institution of higher education as a regular student)		Visiting student, (only possible for international students)	

**Schlüssel 5: Form des Studiums**  
**Key 5: Form of studies**

Erststudium	1	Promotionsstudium (Doktorand/in)	5
First course of study		Doctoral studies (doctoral student)	
Zweitstudium (nur nach Abschluss eines anderen Studiums möglich)	2	Kontakt / Weiterbildungsstudium (zur Zeit an der Universität Freiburg nicht möglich)	6
Second course of study (only if you have a previous degree)		Refresher course/Continuing education (currently not possible at the University of Freiburg)	
Aufbaustudium (nur bei Interdisziplin. Frankreichstudien, Caritaswissenschaften und Mag. Legum möglich)	3	Kein Abschluss angestrebt/Zeitstudium nur für ausländische Studierende möglich)	7
Postgraduate studies (only possible for interdisciplinary French studies, Catholic welfare studies, and Mag. Legum)		No degree/short-term studies	
Ergänzungs- und Erweiterungs- und Zusatzstudium (nur nach Abschluss Staatsexamen LA Gymnasien möglich)	4	Master (konsekutiv)	9
Complementary and additional and supplementary studies (only after state examination for teachers at secondary schools)		Master (consecutive)	

**Schlüssel 6: Art der Hochschulzugangsberechtigung**  
**Key 6: Type of higher education entrance qualification**

1. <u>Allgemeine Hochschulreife</u>		Gymnasium allgemeinbildend	03	Berufliches Gymnasium/	
Abendgymnasium	27	HZB an einer dt. Schule im Ausland	17	Fachgymnasium	43
Abschluss an einer Fachhochschule	35	Integrierte Gesamtschule	06	HZB an deutscher Schule im Ausland	47
Begabtenprüfung	33	Kolleg	12	Sonstige Studienberechtigung	55
Beruflich Qualifizierte ohne HZB	34	sonstige Studienberechtigung	31		
Berufliches Gymnasium/Fachgymnasium	18	Studienkolleg		3. <u>Erwerb im Ausland</u>	
Berufsoberschule/technische Oberschule	21			Allgemeine Hochschulreife	39
Deltaprüfung und Fachhochschulreife	41	2. <u>Fachgebundene Hochschulreife</u>		General qualification	
Deltaprüfung und fachgebundene Hochschulreife	42	Begabtenprüfung	52	Fachgebundene Hochschulreife	59
Externenprüfung	37	Beruflich Qualifizierte ohne HZB	53	Field-restricted qualification	
freie Waldorfschule	06				

**Schlüssel 7: Abschlussprüfung an Hochschulen/Fachhochschulen (Auswahl)**  
**Key 7: Degree programs at institutions of higher education (selection)**

Diplom (FH)	51	Lehramtsprüfungen	
Diplom (university of applied sciences)		Teacher training degrees	
Diplom (Universität/TH)	11	- berufliche Schulen	27
Diplom (university/technical university)		- vocational schools	
Diplom-Dolmetscher	12	- gewerbliche Schulen	27
Diplom-interpret		- technical schools	
Diplom-Übersetzer (Universität)	13	- Grund- und Hauptschulen	20
Diplom-translator (university)		- Primary and secondary schools	
Kirchliche Abschlussprüfung	04	- Gymnasien	25
Ecclesiastical examination		- secondary school	
Lizentiat	03	- Realschulen	23
Licentiate		- Secondary school	
Magister (Artium und Scientiarum)	02	- Unter- und Mittelstufen der Gymnasien	24
Magister (artium and scientiarum)		- Lower and middle grades at Gymnasien	
Promotion, die eine Abschlussprüfung voraussetzt	06	- kunstpäd. Prüfung	77
Doctorate with prior degree		- Art teaching degree	
Grundständige Promotion	07	- Sonderschulen	26
Doctorate without prior degree		(nur außerhalb Baden-Württembergs abgelegt)	
Staatsexamen (ohne Lehramt)	08	- Special schools (only if completed outside of Baden-Württemberg)	
State examination		- Primarstufe	42
Sonstige Abschlussprüfung in der Bundesrepublik Deutschland	95	- Primary level	
Other degree in the Federal Republic of Germany		- Sekundarstufe I	43
Abschlussprüfung außerhalb der Bundesrepublik Deutschland	96	- Secondary level I	
Degree outside of the Federal Republic of Germany		- Sekundarstufe II (allgemein)	44
Eignungsfeststellungsverfahren	99	- Secondary level II	
Aptitude assessment procedure		- Sekundarstufe II (berufl.)	27
Master of Arts	89	- Secondary level II (vocational)	26
Master of Science	88	- Sonderpädagogik	
Bachelor of Arts (B.A.)	82	- Special education	
Bachelor of Science (B.Sc.)	85		

**Schlüssel 8: Studienfächer an Hochschulen/Fachhochschulen (Auswahl)**  
**Key 8: Fields of study at institutions of higher education (selection)**

Agrarwissenschaft	003	Hydrologie	866	Provinzialrömische Archäologie	843
Allg. Literaturwissenschaft	188	Indogerm. Sprachwissenschaft	852	Psychologie	132
Allg. Sprachwissenschaft	152	Indologie	078	Publizistik	109
Amerikanistik	006	Informatik	079	Rechtswissenschaft/Jura	135
Angewandte Kunst	007	Innenarchitektur	242	Religionswissenschaft	136
Anglistik (kein Lehramt)	008	Innere Verwaltung	261	Romanistik (kein Lehramt)	137
Archäologie (Klassische)	012	Instrumentalmusik	080	Sachunterricht	254
Architektur	013	Islamwissenschaft	083	Schulmusik	113
Bauingenieurwesen	017	Italienisch (nur Lehramt)	084	Schulpädagogik	361
Berufspädagogik	270	Japanologie	085	Schwedisch	143
Betriebswirtschaftslehre (BWL)	021	Journalistik	252	Sinologie/Koreanistik	145
Bibliothekswissenschaft	022	Judaistik/Hebräisch	073	Skandinavistik	120
Bildende Kunst/Graphik	023	Kath. Religionspädagogik	545	Slawistik	146
Biochemie	025	Kath. Theologie	086	Sonderpädagogik	190
Biologie	026	Keltologie	901	Sozialarbeit	208
Biologische Anthropologie	868	Kerntechnik	241	Sozialkunde	147
Chemie	032	Kirchenmusik	193	Sozialpädagogik	245
Chemieingenieurwesen	033	Klassische Philologie	005	Sozialwesen	253
Christl. Arch. und Kunstgesch.	861	Kognitionswissenschaft	834	Sozialwissenschaft	148
Darst.Kunst/Bühnenkunst	035	Komposition	191	Soziologie	149
Deutsch (nur Lehramt)	836	Kunsterziehung	091	Spanisch (nur Lehramt)	150
Dirigieren	192	Kunstgeschichte	092	Sportpädagogik	098
Elektrotechnik	048	Latein	095	Sportwissenschaft	029
Englisch (nur Lehramt)	849	Lebensmittelchemie	096	Sprachheilpäd./Logopädie	151
Erwachsenenbildung	321	Linguistische Informatik	835	Statistik	237
Erziehungswiss. (Pädagogik)	052	Maschinenbau/-wesen	104	Steuerverwaltung	269
Ethnologie	173	Mathematik	105	Theaterwissenschaft	155
Evang. Religionspädagogik	544	Medienkunde/Kommunik.wiss.	133	Tiermedizin	156
Evang. Theologie	053	Medizin	107	Umweltschutz	458
Finanzverwaltung	266	Meteorologie	110	Urgeschichtliche Archäologie	844
Forstwissenschaft	058	Mikroelektronik	157	Ur- und Frühgeschichte	548
Französisch (nur Lehramt)	059	Mikrosystemtechnik	286	Verkehrswesen	268
Frühgeschichtliche Archäologie	842	Mineralogie	111	Vermessungswesen	171
Geographie/Erdkunde	050	Mittellatein	812	Versorgungstechnik	213
Geologie/Paläontologie	065	Musikerziehung	113	Verwaltungswissenschaft/-wesen	172
Geophysik	066	Musikwissenschaft	114	Völkerkunde (Ethnologie)	173
Germanistik (kein Lehramt)	067	Nordistik/Skandinavistik	120	Volkskunde	174
Gesang	230	Orchestermusik	165	Volkswirtschaftslehre	175
Geschichte	068	Orientalistik / Altorient. Philologie	122	Vorderasiatische Archäologie	822
Graphikdesign	069	Ozeanographie	124	Wirtschaftsingenieurwesen	179
Griechisch	070	Pharmazie	126	Wirtschaftspädagogik	181
Grundschulpädagogik	115	Philosophie	127	Wirtschaftswissenschaften	184
Haushalts- und Ernährungswiss.	071	Physik	128	Zahnmedizin	185
Historische Anthropologie	869	Physikalische Technik	224	Zoll- und Steuerverwaltung	269
Holzwirtschaft	075	Politikwiss./Politologie	129		

**Schlüssel 9:**      **Note**  
**Key 9:**            **Grade**

Hier ist grundsätzlich die Note der Abschlussprüfung mit 2 Stellen nach dem Komma einzutragen; z.B. 2,13 ist als 213 einzutragen. Sofern im Abschlusszeugnis keine dreistellige Note eingetragen ist, müssen Sie nach folgendem Schema umrechnen:

In this box, simply enter the final grade you received for your degree with two decimal points; e.g., enter 213 for a grade of 2.13. If your grade does include two decimal points, you must convert the grade according to the following system:

bei Gesamtergebnissen:  
 sehr gut            = 100  
 gut                 = 200  
 befriedigend      = 300  
 ausreichend       = 400  
 nicht bestanden   = 900

bei Promotionen:  
 Summa cum laude = 000  
 magna cum laude = 100  
 cum laude         = 200  
 rite                 = 300

bei Punktzahlen von Abschlüssen an Fachhochschulen oder im Lehramtstudium:  
 15,00 - 12,50 Punkte = 100  
 12,49 - 9,50 Punkte = 200  
 9,49 - 6,50 Punkte = 300  
 6,49 - 3,50 Punkte = 400  
 nicht bestanden = 900

For this point system used by universities of applied sciences or for teacher training:  
 15,00 - 12,50 points = 100  
 12,49 - 9,50 points = 200  
 9,49 - 6,50 points = 300  
 6,49 - 3,50 points = 400  
 unsatisfactory = 900

bei Punktzahlen Staatsexamen  
 Rechtswissenschaft:  
 18,00 - 14,00 Punkte (sehr gut) = 100  
 13,99 - 11,50 Punkte (gut) = 200  
 11,49 - 9,00 Punkte (vollbefriedigend) = 700  
 8,99 - 6,50 Punkte (befriedigend) = 300  
 6,49 - 4,00 Punkte (ausreichend) = 400  
 nicht bestanden = 900

For the point system used in the state examination for law:  
 18,00 - 14,00 points (excellent) = 100  
 13,99 - 11,50 points (very good) = 200  
 11,49 - 9,00 points (good) = 700  
 8,99 - 6,50 points (satisfactory) = 300  
 6,49 - 4,00 points (sufficient) = 400  
 unsatisfactory = 900

For overall results:  
 excellent            = 100  
 above average      = 200  
 average             = 300  
 below average      = 400  
 unsatisfactory      = 900

For doctoral degrees:  
 Summa cum laude = 000  
 magna cum laude = 100  
 cum laude         = 200  
 rite                 = 300

## UniCard for students of the University of Freiburg

After enrollment, you will automatically receive your personal UniCard by post if you provide a registration address in Germany. Your UniCard is valid for five years from the beginning of the semester (April 1<sup>st</sup> for summer semester / October 1<sup>st</sup> for winter semester), unless you have been exmatriculated beforehand.

If you have **not** provided an address in Germany your UniCard will not be sent to you. In that case please collect your Uni Card at the UniCard office, Service Center Studium (Sedanstraße 6, 79098 Freiburg). Please note the opening hours: Mon. 12-14 o'clock, Wed. 10-12 o'clock, Fr. 10-12 o'clock. Your UniCard will be available for collection approx. one week after your matriculation.

### The UniCard

- serves as your student card to identify you as a student of the University of Freiburg
- offers you cashless payment on copying machines and special printers
- enables cashless payment in the university canteen ("Mensa") and cafeterias
- is your library card for the University Library "UB" (book lending, fee payment, lockers)
- gives you access to buildings and rooms
- With your UniCard, a photo ID and your certificate of study you are eligible to buy a SemesterTicket plus you can use public transport in Freiburg after 7.p.m. free of charge (Note: this does not apply for students who take an official leave of absence)

Website: [www.unicard.uni-freiburg.de](http://www.unicard.uni-freiburg.de) - Here you can also find the current opening hours of the UniCard office at the Service Center Studium, Study Service Center (Sedanstraße 6, 79098 Freiburg).

Contact: E-Mail: [unicard@uni-freiburg.de](mailto:unicard@uni-freiburg.de) (please always provide your full name, matriculation number and UniCard number), Tel.: +49 (761) 203-8893.

### Payment function of the UniCard

You can top up the UniCard's digital wallet for cashless payment in the Mensa and cafeterias as well as at vending machines, printers, copying machines, washing machines in dormitories, etc. using the Autoload system of the Freiburg Student Services "Studierendenwerk" (SWFR, [www.swfr.de/autoload/](http://www.swfr.de/autoload/)) or using your Girocard (EC card) or cash. For security reasons, the maximum balance on the card is limited to €150. The minimum loading amount is always €10.

If you have any further questions about the payment function, please contact the Service Points in the Mensa or [mensacard@swfr.de](mailto:mensacard@swfr.de).

### Use of the University Library (UB)

With your UniCard you have continuous access to the UB. To activate your UniCard in order to use the UB, please log into your UB account with your Uni-Account or log in at the information desk on the ground floor of the UB. (Your Uni-Account will automatically be sent to the e-mail address you have provided at enrollment.)

### In case of malfunctions or loss of the UniCard

Loss: Report the loss immediately on +49 (761) 203-8893 or by e-mail ([unicard@uni-freiburg.de](mailto:unicard@uni-freiburg.de)) stating your full name, your matriculation number and your UniCard number. Your UniCard will then be blocked. For a fee of €10 you will receive a new UniCard at the UniCard office (Service Center Studium). Any remaining credit on the lost card cannot be refunded.

Malfunction or defect: Please also report malfunctions or defects to the UniCard office, Tel. +49 (761) 203-8893 or by e-mail ([unicard@uni-freiburg.de](mailto:unicard@uni-freiburg.de)).

## Health Insurance Leaflet

This English translation is for convenience only. For legal purposes the German version is authoritative.

### Insurance Facts

#### a) Liability for insurance

Students who are registered at state or state-recognized universities in the Federal Republic of Germany are liable for compulsory insurance in the statutory health insurance and social welfare funds. This also applies to students registered within Germany who have their residence or normal home abroad, unless they are entitled to benefits in kind on the basis of supra- or cross-national law.

The liability for insurance applies until the completion of the 14<sup>th</sup> subject semester, and at the most until the end of the semester in which they come to the end of their 30<sup>th</sup> year of age. The liability for insurance continues after this date, if

- ▶ the nature of the education,
- ▶ family reasons, or
- ▶ personal reasons,

specifically justify the achievement of admission requirements to a “second chance” learning institution, exceeding the age limit or an extended period of study.

Students who work for pay alongside their studies continue to be insured mandatorily as students if they still appear to be students, i.e., if their time and energy is largely devoted to studying. On the other hand, anyone who on the basis of the scope of their work appears to be an employee is not liable for compulsory insurance as a student but as an employee.

#### b) Family insurance

Students are not liable for compulsory insurance if they are insured as a family member under the statutory health insurance of their parents, spouse or life partner; the same applies to social welfare insurance. There is an entitlement to family insurance for children up to the completion of their 25<sup>th</sup> year, if they are in education or vocational training. Amongst other things, a requirement for family insurance is that the family member does not have a regular total income per month in excess of one-seventh of the base (€445.00). (For persons in marginal employment the permitted total income is €450.00.)

#### c) Exemption from health insurance liability

Anyone who becomes liable for compulsory insurance by registration as a student can apply to be exempted from the duty of insurance. Application should be made to the health insurance fund within three months of the start of the liability for insurance. Exemption cannot be revoked; it applies for the entire period of studies.

#### d) Voluntary insurance

For students whose liability for compulsory insurance ends for legal reasons (e.g., on exceeding the maximum number of semesters or maximum age), insurance resumes automatically in accordance with Section 188 (4) SGB V on the day after ceasing to be liable for compulsory insurance (obligatory follow-up insurance), unless the student actually declares his/her withdrawal within two weeks of being informed by the health insurance fund of the option to withdraw. Such withdrawal however is only effective if there is proof of other entitlement to cover in the event of sickness. No previous periods of insurance are required for obligatory follow-up insurance to come into effect. Voluntary membership is therefore established even if the student fails to apply. Anyone who is thus voluntarily further insured by the statutory health insurance also remains liable for compulsory insurance for social welfare. Liability for compulsory insurance may optionally however also be solved by concluding private social welfare insurance. This optional right may only be exercised for a period of three months after start of voluntary membership in the statutory health insurance fund.

Since 1 April 2007 the legal benefits of health insurance for students also apply to voluntary members of a statutory health insurance fund who are registered as students at a foreign state or state-recognized

university. If after 1 April 2007 these policyholders show that they count as students, then they only pay the "Studentenbeitrag" for their voluntary health insurance in Germany.

#### e) Private health insurance

Anyone who takes out private health insurance is obliged also to take out private social welfare insurance. Teenagers with parents who have private social welfare insurance may have private social welfare insurance under the same conditions as are the case for the statutory health insurance and social welfare fund (see above under (b) Family insurance), without paying contributions.

## 2. Benefits

Students and where relevant their co-insured relatives receive as benefits amongst other things medical and dental treatment including provision with dentures, medicines, dressings, remedies and aids, hospital treatment, screening tests, pregnancy and maternity benefits and long-term care benefits; there is however no entitlement to sick pay.

## 3. Contributions

Students who are liable for compulsory insurance have to pay in advance to the relevant health insurance fund the contributions for the semester of €397.98 to the statutory health insurance fund and €101.22 to the social welfare fund with a surcharge for childless students aged 23 and over (equal to a contribution of €66.33 and €16.87 monthly, respectively) before registration or re-registration. The semester contribution to social welfare insurance for students with children or childless students aged under 23 is €118.74 (equal to €19.79 monthly). The method of payment is standardized by the Spitzenverband Bund for all health funds. It is also possible to pay contributions monthly. Students who do not meet their obligation to pay contributions will be refused registration or acceptance of re-registration by the University. From 1 January 2015 health insurance funds may levy an additional fee which also has to be borne individually by students. Students who have family insurance are not charged a fee.

Students who are voluntarily insured are subject to a fee determined in accordance with the health insurance fund's regulations.

### No registration without insurance

Before registration every student applicant must contact their health insurance fund to obtain an insurance certificate. The health insurance fund will provide the student applicant with a certificate recording

- ▶ whether s/he is insured or
- ▶ whether s/he is not obliged to take out or is exempt from health insurance, or is not liable for compulsory insurance.

This certificate should be submitted with the documents for registration at the University. If a student changes university a new insurance certificate should be submitted.

### Which health insurance fund?

Student applicants receive the insurance certificate necessary for initial registration from the health insurance fund with which they are insured as a member or family member or with which they expect to be insured. Student applicants who are not insured in the statutory health insurance fund at the start of their studies receive their insurance certificate from the health insurance fund of which they were last a member or family member. It is hereby irrelevant how long ago the last membership or family membership was. If no prior health insurance fund has been used, then one of the optional health funds is responsible for issuing the insurance certificate.

Student applicants who wish to be exempted from the liability for insurance receive their insurance certificate from the health insurance fund that issues the exemption.

### Choosing a health insurance fund

Students who are liable for compulsory insurance or entitled to insurance have the option of choosing to become a member of one of the following health insurance funds:

- the AOK health insurance fund of their residence,
- any Ersatzkasse, under whose regulations its responsibility extends to the policyholder's residence,
- company health insurance or craft guild health insurance funds, if their regulations provide for this and the policyholder resides in the fund district,
- the health insurance fund with which there was last membership or family insurance,
- the health insurance fund with which the spouse is insured,
- the AOK or any Ersatzkasse for the location where the university has its offices,
- the Knappschaft (pension insurance body for miners, railway workers and seamen).

The policyholder shall declare their choice to the chosen health insurance fund no later than two weeks after liability for insurance arises.

The chosen health insurance fund is also responsible for realizing the social welfare insurance. Family members covered by a family policy have no right of choice of their own; the member's decision applies to them.

### More information

This leaflet only offers general information. The health insurance funds provide more information about students' health insurance.

Address field

Insurance certificate

Please submit this certificate with the documents for registration at the University.

Mr       Ms/Miss/Mrs

\_\_\_\_\_  
Surname, first name

\_\_\_\_\_  
Policyholder number

\_\_\_\_\_  
Date of birth

\_\_\_\_\_  
Street address

\_\_\_\_\_  
Country code

\_\_\_\_\_  
Postcode

\_\_\_\_\_  
Home town/city

is insured with us (if you are statutorily insured by an "AOK", "Ersatzkrankenkasse", craft guild health insurance fund, or company health insurance fund)

is not obliged to take out or is exempt from health insurance, or is not subject to compulsory insurance (in the case of private insurance holders)

\_\_\_\_\_  
Name of health insurer

\_\_\_\_\_  
Company number

\_\_\_\_\_  
Street address

\_\_\_\_\_  
or Post box

\_\_\_\_\_  
Postcode

\_\_\_\_\_  
Town/city

\_\_\_\_\_  
Date      Signature

To  
First semester  
at Freiburg universities

**Management**  
**Clemens Metz**

**Telephone** +49 761 2101-200  
**Fax** +49 761 383030  
**e-mail:** [info@swfr.de](mailto:info@swfr.de)  
**www.swfr.de**

**Our ref.:** G / ped  
Author: Petra Dobronn

**Date:** December 2018

Dear Student,

We are delighted that you have decided to study in Freiburg! Your new academic home has around 220,000 residents and with more than 30,000 students is a real student city. Both the quality of life in the city and the beautiful countryside around also contribute to the popularity of Freiburg. It is said that half of all Germans would most like to live in Freiburg, and we are sure that you will feel at home here.

However, if you do have any problems or questions, please just get in touch with us. We are here for you and will be happy to help you – whether you are looking for a room or have financial questions, or maybe you have legal problems or need help looking for a job.

The university canteens, known as Mensas, offer a varied and fresh diet to suit every taste. There are also a lot of wide-ranging cultural activities on offer. During term-time there are theatrical or musical events, readings and cinema screenings in the MensaBar at Rempartstraße Mensa or in the MensaFoyer at the Institutsviertel Mensa. With “Studitours” you can discover the wider region and get to know a lot of new people. And students from around the world meet up in our International Club. If you would like to know more about the club before you arrive and join up now, please go to [www.ic-freiburg.de](http://www.ic-freiburg.de). Do you always like to be up to date about what’s happening and things such as events, application deadlines, Mensa offers, jobs, new BAföG rules, study funding options, etc.? Simply subscribe to our newsletter, which will be sent to you every month during term-time.

We also have special services for foreign students, such as our service packages or offering health advice in English and French. And you can find yourself a “buddy” to support you during your early days in Freiburg by going to the International Club’s website.

You can find out more about our services on our homepage: [swfr.de](http://swfr.de). The Studierendenwerk also has a social media presence, including on Facebook, Twitter and Instagram.

I wish you a pleasant journey to Freiburg, a great start to your studies, and hope that you soon feel at home with us.



Clemens Metz  
CEO

To Students of the University of Freiburg

The English translation is for convenience only. For legal purposes, the German version is authoritative.

Freiburg, 19 December 2018

### PAYMENT ASSESSMENT

Under Sections 1-3 of the Membership Rules of the Studierendenwerk Freiburg-Schwarzwald as amended by the Board of the Student Council on 27.06.2016 in conjunction with Section 12 (2) and Section 6 (1) of the Studierendenwerksgesetz (StWG, Student Council Act) to cover the costs of the Studierendenwerk and the option of using the ÖPNV SemesterTicket for the **2019 summer semester**, you have to pay the sum of

**€78.00**

to the bank account given below. This sum comprises a membership contribution of €56.00 to the Studierendenwerk and a contribution of €22.00 towards the basic costs of the SemesterTicket travel pass. This basic contribution entitles you to acquire the ÖPNV ticket, which is valid for one semester, and is passed on in full by the Studierendenwerk to the Freiburg regional transport authority.

From the membership contribution of €56.00 the Studierendenwerk finances amongst other things the following institutions and activities:

- the general activities of the Studierendenwerk
- the canteens and cafeterias
- the student loan association and the hardship fund
- insurance policies
- crèches
- psychotherapeutic counselling
- the advice center
- accommodation and employment services

The contribution is a "Solidarbeitrag", a payment which is compulsory for all students.

**Students on leave of absence** are only liable for the membership contribution of €56.00. The €22.00 fee for the SemesterTicket is not levied (however please note that the SemesterTicket cannot be purchased).

#### **Your Legal Rights**

You may object to this decision within one month of notification, by writing or making formal declaration for the record to the Freiburg Student Council, Schreiberstraße 12 - 16, 79098 Freiburg. Under Section 80 (2) VwGO such objection does not defer the effect of the decision.



Clemens Metz  
CEO

#### **N.B.**

The contribution should be paid together with the fee of €70.00 for administrative costs under Section 12 (2) Landeshochschulgebührengesetz (LHGebG, State University Fees Act) and the contribution of €7.00 for the combined student body. We also refer to the information about registration or re-registration published by the Student Service Center. Please transfer **the total of €155.00 and where relevant any tuition fees due** (see [www.uni-freiburg.de/go/studiengebuehren](http://www.uni-freiburg.de/go/studiengebuehren)) **prior to registration or re-registration to the University Finance Office at the Stuttgart branch of the Baden-Württembergische Bank**, IBAN: DE71 6005 0101 7438 5087 68, BIC: SOLADEST600. Please **only** state the following details under your bank's reference: 20191 and your matriculation number (if available) e.g., **201911234567** and/or for applicants **BEW** followed by your applicant number (if available) or your complete.